



la Biennale di Venezia

15. Mostra
Internazionale
di Architettura
Eventi Collaterali

ARCHITECTURE BEYOND ARCHITECTS

CATALONIA IN VENICE

CURATED BY: JAUME PRAT, JELENA PROKOPLJEVIĆ & ISAKI LACUESTA

WWW.AFTERMATH.LLULL.CAT

AFTERMATH_CATALONIA IN VENICE. ARCHITECTURE BEYOND ARCHITECTS

El Institut Ramon Llull presenta el evento colateral *Aftermath_Catalonia in Venice. Architecture beyond architects* en el marco de la XV Muestra Internacional de Arquitectura. Los comisarios del proyecto son los arquitectos **Jaume Prat** y **Jelena Prokopljević** y el director de cine **Isaki Lacuesta**.

UN DIÁLOGO ENTRE ARQUITECTURA Y CINE

Aftermath_Catalonia in Venice plantea un **diálogo entre los lenguajes arquitectónico y cinematográfico** y propone unificar las dos disciplinas en una instalación creando narrativas cruzadas entre los proyectos seleccionados a través de conexiones visuales, sonoras, materiales o conceptuales. El tema del proyecto se centra en la **relación de obras de arquitectura catalana**, explicadas a través de su uso diario, con su entorno en términos de arraigo al contexto, estructuración del territorio y mejora de la calidad de vida que aporta la comunidad. De acuerdo con el tema general de la Bienal, <<Reporting from the front>>, el proyecto mantiene un **punto de vista social de la arquitectura** y, a través de la información audiovisual, presenta las nuevas estrategias proyectuales y las nuevas dinámicas de uso creadas como consecuencia de los tiempos de crisis económica y profesional de los últimos años.

La exposición **investiga las maneras de explicar y mostrar la arquitectura** y rehúye el habitual retrato del «momento cero» (aquel momento efímero cuando los arquitectos dejan el edificio terminado, pero los usuarios todavía no se lo han apropiado) de la intervención arquitectónica. El objetivo ha sido investigar y acercarse a su valor desde la **perspectiva del usuario**.

Las obras se proyectan en varias **superficies vítreas translúcidas** que reflejan la complejidad de las **interacciones** entre las personas, la arquitectura y el paisaje natural o urbano. La instalación es sobre todo una **experiencia sensorial** que se dirige a un visitante participativo y reflexivo.

La exposición consiste en **tres elementos destinados** a diferentes momentos de visita: **la muestra**, que explica la vida de las intervenciones, sus logros y sus problemas; **la página web**, que da la **palabra a los arquitectos** que, en una serie de entrevistas, explican las intenciones detrás de los proyectos y su manera de pensar la arquitectura.

Asimismo, la web da acceso a una amplia selección de material gráfico relacionado con los proyectos. El tercer elemento es el **catálogo**, descargable desde la página web, un libro de texto que a través de una serie de textos y entrevistas explica los conceptos que han inspirado la investigación.

NUEVAS ESTRATEGIAS PROYECTUALES Y NUEVAS DINÁMICAS DE USO

Todos los proyectos de arquitectura mostrados en la exposición corresponden a **intervenciones de marcado carácter público, que integran el entorno natural, urbano y humano**, y que amplían la funcionalidad de la arquitectura en la **creación del bien común**. Las obras seleccionadas, que incluyen un hospital, un aparcamiento, un teatro, un centro de reparto de alimentos para la gente pobre y un espacio natural, se llevaron a cabo o entraron en funcionamiento en el periodo más duro de la crisis económica, momento en que se cristalizaron unas necesidades -por encima de otras- y unas maneras de hacer relacionadas con **estrategias arquitectónicas sensibles** con el uso diario, con los habitantes y con el medio ambiente.

Los proyectos demuestran que la arquitectura respondió de manera eficaz a unas necesidades específicas a través de rasgos comunes, como la mejora de la conectividad entre barrios, municipios o paisajes, el consiguiente aumento del valor social, la participación directa de los usuarios en la creación los centros y espacios, la optimización de recursos, la apreciación de los valores de la comunidad y la mejora de las condiciones de uso.

UNA INSTALACIÓN PARA UN VISITANTE PARTICIPATIVO Y REFLEXIVO

Las filmaciones se proyectan sobre **crisales translúcidos** de diversas calidades y formas, equipados con tratamientos que retienen la imagen y minimizan los reflejos y, en casos determinados, dejan traspasar alguna parte de la imagen en un intento de **romper el binomio espacial pantalla-espectador**. La atmósfera que se genera cobra sentido en su globalidad: un espacio en el que parecen flotar imágenes otorgando al conjunto un cierto carácter de fantasmagoría que se despliega ante el espectador.

El resto de elementos presentes (piezas de mobiliario producidas especialmente para la muestra, como la

Taulacreu, la silla **Biennale** y las paredes cerámicas de **Flexbrick**) son complementarios al conjunto y participan en la creación de recorridos o reflejos, como para oscurecer totalmente el conjunto, que queda iluminado solamente a través de la luz de los proyectores y de algunos luces de ambiente graduados y enfocados a la información sobre los proyectos.

Las instalaciones se han diseñado y dispuesto de modo que el espectador pueda tener **perspectivas conjuntas** desde cualquier punto del recorrido, haciendo **dialogar** las diversas obras seleccionadas.

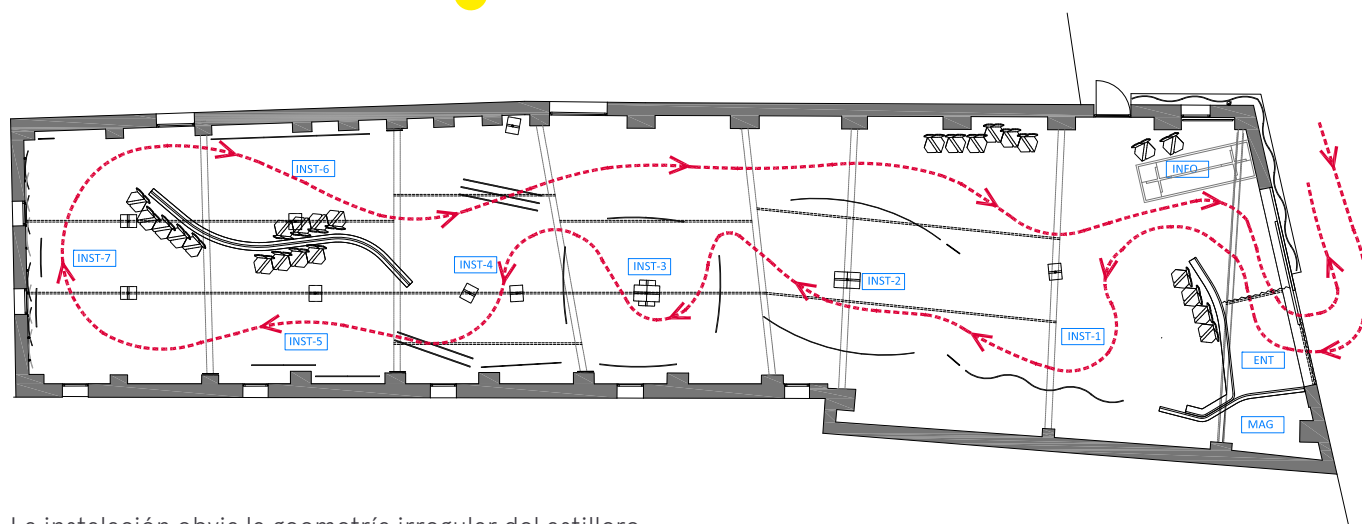
No es posible ver la instalación entera, y, a menudo, no es posible ver algunas instalaciones individuales completas, ya que las pantallas están dispuestas de manera que es imposible percibir las todas globalmente. Esto convierte cada visitante en el último montador de la instalación. El espectador se convierte en una variable más teniendo en cuenta el tiempo de visita: se le dedique el tiempo que se le dedique (de unos pocos minutos a varias horas) se extrae siempre algún mensaje.

«Queríamos visitar una por una las obras y filmarlas, noche y día; queríamos grabarlas a cualquier hora, como si Monet se hubiera aliado con los Lumière para registrar los cambios de luz y los de la vida de los ciudadanos en torno a la catedral de Rouen. Queríamos, en fin, que los edificios se hartaran y se fueran de allí antes que nosotros.

Y si no se marchaban (son tercos, los edificios) al menos queríamos ver salir y ponerse el sol, cenar, caminar, escuchar tramontanas y rumores, hacer las necesidades en los lavabos, cantar y tomar nota del recorrido de cada reverberación, pasar suficiente rato como para descubrir formas.

De hecho, **lo que nos gustaría es encontrar en cada una de las obras algún punto de vista que los arquitectos aún no hubieran descubierto**, y poder ofrecérselo, en señal de agradecimiento: regalarles una grieta desapercibida de su propia obra »

Jaume Prat, Jelena Prokopljević y Isaki Lacuesta.



La instalación obvia la geometría irregular del astillero donde se ubica, minimiza el uso de las paredes, y se organiza a base de dejar la mayoría de cristales exentos flotando con la intención de incluir la arquitectura de la propia nave como un elemento más de la exposición. Una pared cerámica montada en seco de Flexbrick, ubicada en la zona de entrada, forma el filtro necesario de luz que con dos cortinas facilita el oscurecimiento total del edificio. También se oscurece el tragaluz del techo y las ventanas.

PROYECTOS SELECCIONADOS

RECUPERACIÓN MEDIOAMBIENTAL DEL RÍO LLOBREGAT

ARQUITECTOS

BATLLE I ROIG Arquitectes
(Enric Batlle y Joan Roig)

COLABORADORES

Xavier Ramoneda, Iván Sánchez, Mario Suñer (arquitectos);
Tyspa- Tecnomia (ingeniería)

FECHA DEL PROYECTO

2007 - 2015

FECHA DE OBRA

2008 - 2016

PROMOTOR

Área Metropolitana de Barcelona. Ayuntamiento de Sant Boi de Llobregat. Ayuntamiento de Sant Vicenç dels Horts.

SUPERFICIE

154 Ha (6 km)

LOCALIZACIÓN

Sant Boi de Llobregat, Sant Vicenç dels Horts, Sant Joan Despí, Cornellà, El Prat de Llobregat (Cataluña)



El encargo exigía actuaciones de recuperación medioambiental del río para su uso como infraestructura ecológica de la metrópolis: ralentización del curso del agua, eliminación de residuos y vegetación invasiva, y replantación de vegetación autóctona. El río Llobregat se convierte en el eje vertebrador del oeste del Área Metropolitana de Barcelona. La intervención se complementó con la creación de dos caminos longitudinales, uno en cada orilla, y con un presupuesto mínimo, se crearon conexiones transversales que conectan la intervención con los municipios contiguos, densos y faltos de espacios verdes. La actuación constituye un cambio de sensibilidad que ha permitido recuperar las virtudes del río y de los terrenos adyacentes como ámbito natural para convertirse en un gran jardín metropolitano, que permite un amplio uso público y social y que comunica seis municipios y les da acceso al mar.

HOSPITAL TRANSFRONTERIZO DE LA CERDANYA

ARQUITECTOS

BRULLET-PINEDA ARQUITECTES, S.L.P.
(Manuel Brullet Tenas, Alfonso de Luna Coldefors, Albert de Pineda Álvarez)

COLABORADORES

Marcial Novo Mazuelos, Jaume Piñol Font

FECHA DEL PROYECTO

2007

FECHA DE OBRA

2012

PROMOTOR

Generalitat de Catalunya
Servei Català de la Salut

SUPERFICIE

19.196,40 m²

LOCALIZACIÓN

Puigcerdà (Cataluña)



El hospital transfronterizo implicaba un reto arquitectónico, jurídico y social al mismo tiempo, porque era necesario dar servicio a poblaciones de una comarca que se extiende a ambos lados de la frontera: punto de encuentro de los sistemas sanitarios catalán y francés. El resultado es un hospital compartido. Un nido resguardado bajo un gran tejado, compacto, cerrado a los vientos dominantes, abierto a la ciudad y al sol. Los arquitectos aprovecharon la pendiente natural del terreno para aligerar el impacto en el paisaje del gran volumen de la obra. Así, han creado un edificio que compagina el espacio natural y el urbano, y dos sistemas sociales, y facilita la cohabitación de los numerosos y diversos usuarios que allí coinciden (pacientes, familiares, médicos, personal de mantenimiento...). En definitiva, la ambición de estos arquitectos (autores de numerosos hospitales como el del Mar en Barcelona y el Hedwigshöhe en Berlín) es corroborar en la práctica aquella teoría clínica que defiende que los espacios agradables también sirven para ayudar a curar.

TORRE JÚLIA. VIVIENDAS CON SERVICIOS PARA PERSONAS MAYORES

ARQUITECTOS

Pau Vidal, Sergi Pons, Ricard Galiana

COLABORADORES

Gioia Guidazzi, Diana Sajdova

FECHA DEL PROYECTO

2004

FECHA DE OBRA

2011

PROMOTOR

Patronat Municipal d'Habitatge de Barcelona (PMHB)

SUPERFICIE

8.391 m²

LOCALIZACIÓN

Barcelona (Cataluña)



Vidal, Pons y Galiana ganaron un concurso para jóvenes arquitectos. El programa inicial, un edificio destinado a los jóvenes, se transformó en un bloque de viviendas asistidas para personas mayores.

El edificio da la espalda a una de las rondas de Barcelona, una autopista parcialmente cubierta (la Ronda del litoral), que cruza a pocos metros al norte de la intervención. Todo ello, ha permitido plantear una torre de viviendas de 17 plantas abierta a la ciudad, con todas las comunicaciones y espacios comunitarios asomados a las fachadas.

La torre proyecta su sombra sobre el denso tráfico de la Ronda y por lo tanto no molesta a ningún vecino. Constituye un manifiesto de espacio compartido en vertical, sin jerarquías, de usos intercambiables, que se integra en la ciudad mediante las vistas, los espacios públicos a doble altura y las escaleras-paseo. El diseño de las plantas presenta dos tipos de viviendas, en la esquina y pasantes, de unos 40 m², que se optimizan y distribuyen según las necesidades de los usuarios e invitan a extenderse a los espacios comunitarios adyacentes.

TEATRO ATLÁNTIDA

ARQUITECTOS

Josep Llinàs, Josep Llobet, Pedro Ayesta, Laia Vives

COLABORADORES

Jorge Martín, Iván Andrés, Andrea Tissino, Philipp Gasteiger, Fermín Garrote, Iñaki Arbelaz, Petra Pferdmeings, Natzarena Manenti, Aina Solé

FECHA DEL PROYECTO

2004

FECHA DE OBRA

2010

PROMOTOR

FCC Construcción

SUPERFICIE

10.500 m²

LOCALIZACIÓN

Vic (Cataluña)



El Atlántida más que un edificio es un complejo compacto, cobijado bajo un solo tejado que alberga un teatro con tres salas y un conservatorio con espacios específicos para acoger a gente de todas las edades y niveles musicales (desde aficionados a profesionales). Así, el actual Atlántida unifica las funciones del antiguo teatro del mismo nombre, desaparecido por un incendio, y del anterior conservatorio, que se había quedado pequeño en una ciudad de 42.000 habitantes, con gran tradición musical. El complejo se levanta en torno a una calle de nueva construcción que se puede atravesar en bicicleta y distribuye los diferentes niveles, escalas y referentes urbanos. Además, la arquitectura del Atlántida también delimita espacios internos y externos que funcionan como plazas. En estas plazas se llevan a cabo actos públicos y sirven también como punto de encuentro y como accesos al recinto. El 3% de la población matriculado en el conservatorio habla por sí mismo del éxito del proyecto y de la buena gestión del equipamiento.

A Josep Llobet, *in memoriam*.

APARCAMIENTO SAINT-ROCH

ARQUITECTOS

ARCHIKUBIK (Marc Chalamanch, Miquel Lacasta, Carmen Santana)

COLABORADORES

Daniel de Castro, Romain Parent, Diego Lima, Camille Roux (arquitectos); Agence Franck Boutté consultants (ingeniería ambiental); PER INGENIERIE (ingeniería y dirección de ejecución de obra); Atelier Rouch (ingeniería acústica); Factors del Paisatge (paisajista)

FECHA DEL PROYECTO

2012

FECHA DE OBRA

2015

PROMOTOR

SERM

SUPERFICIE

26.790 m²

LOCALIZACIÓN

Montpellier (Francia)



Un aparcamiento de nueve plantas situado cerca de la estación de trenes, con una estructura y acabados permeables a la vista y al aire. Incorpora corredores públicos a diferentes niveles y zonas de comercio a pie de calle. Independientemente de su función nominal, el edificio estructura y comunica diferentes partes de la ciudad, desconectadas por las vías de tren y la disparidad de escalas urbanas. Lo hace incorporando espacio público (por ejemplo: una calle que lo atraviesa longitudinalmente) a la concepción del edificio, ideado desde su inicio como una estructura reversible entre aparcamiento, viviendas u oficinas.

CENTRO PARA EL SERVICIO DE DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS - CAMPCLAR (SDA)

ARQUITECTOS

NUA Architectures
(Maria Rius, Arnau Tiñena, Ferran Tiñena)

FECHA DEL PROYECTO

Septiembre 2014

FECHA DE OBRA

Diciembre 2014

PROMOTOR

Cáritas Diocesana y Parroquia de Santa Tecla de Campclar

SUPERFICIE

82,50 m²

LOCALIZACIÓN

Tarragona (Cataluña)



El servicio de distribución de alimentos del Campclar se encontraba colapsado por falta de espacio: se trata de un barrio con mucha población inmigrante y en el centro se distribuyen los alimentos sin preguntar a los que acuden cuál es su religión. Por lo tanto, era necesario un edificio de nueva planta, construido al lado de la parroquia, para asistir a más de doscientas familias. Y era necesario que pudiera construirse en pocas semanas, por voluntarios no especializados. Con su forma, la obra unifica el doble discurso de la estética industrial y de los acabados tradicionales para participar como pieza de conexión en la morfología del barrio, construido con medios artesanales y ubicado al lado de un potente polígono. La vocación integradora se aplica a los recorridos internos y externos: los proveedores circulan longitudinalmente y los beneficiarios, transversalmente. El edificio está destinado a dignificar la vida cotidiana de un barrio conflictivo.

CAN BATLLÓ

ARQUITECTOS

Comunitat Can Batlló, LaCol – cooperativa d'arquitectes

FECHA DEL PROYECTO

11 de junio de 2011 – entrada de vecinos al recinto

FECHA DE OBRA

En construcción

PROMOTOR

Comunidad de usuarios de Can Batlló

SUPERFICIE

5.000 m² interiores y 5.000 m² exteriores

LOCALIZACIÓN

Barcelona (Cataluña)



Con una extensión de 8 hectáreas, Can Batlló era una de las mayores fábricas metropolitanas de Barcelona. A finales de los años setenta, el terreno fue recalificado como área de equipamientos, una disposición que no llegó a cumplirse nunca.

El centro es fruto de una larga lucha reivindicativa por un espacio público, autogestionado y abierto a las diferentes iniciativas vecinales. Es un ejemplo de construcción cooperativa donde los arquitectos y los usuarios definen conjuntamente las necesidades y las formas de los espacios. El punto central del conjunto es la calle peatonal y el bloque 11, con diferentes espacios para actividades vecinales. El diseño está condicionado por la autoconstrucción y la reutilización de materiales y espacios del antiguo complejo industrial. Se basa en un proceso de diálogo continuo, donde la toma de decisiones es horizontal y asamblearia.

PROYECTOS ESPECIALES

Aftermath_Catalonia in Venice. Architecture beyond architects tendrá dos colaboraciones especiales. La instalación contará con Taulacreu, mesa diseñada por vora arquitectura (Pere Buil y Toni Riba) y la silla Biennale, un proyecto del arquitecto Josep Ferrando desarrollado en colaboración con Figueras.

TAULACREU

DISEÑO

vora arquitectura (Pere Buil y Toni Riba)

www.vora.cat

FECHA DEL PROYECTO

2015-2016

CLIENTE

Aftermath_Catalonia in Venice. Architecture beyond architects

COLABORADORES

Barrington Lambert, Charles Dujardin

PRODUCCIÓN

Buit Taller

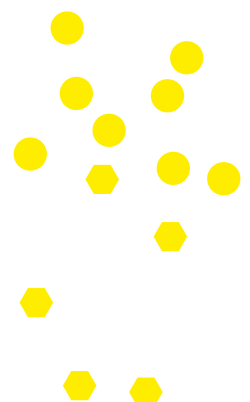
www.buit.es

FOTOGRAFÍAS

Charles Dujardin



La Taulacreu és una superfície suspendida de manera, expresiva y abstracta. Se soporta sobre dos patas en forma de cruz apartadas del perímetro y de las esquinas. Su forma y materialidad expresan la estructura constitutiva. Se perciben las juntas de ejecución y las variaciones de los dos tipos de madera entre paneles y secciones estructurales. La mesa es desmontable, monomaterial, de madera de pino y arce, con cambios sutiles en el color y la textura y sin uniones metálicas.



SILLA BIENNALE

DISEÑO

Josep Ferrando
www.josepferrando.com

FECHA DEL PROYECTO

2014

CLIENTE

Figueras International Seating

COLABORADORES

Pau Borràs (Design Figueras Center) i Adrià Ruiz

FOTOGRAFÍAS

Francesc Arnó



El diseño de la silla responde a un sistema fractal que reproduce su estructura básica a escalas más grandes o más pequeñas, con proporciones que funcionan de la misma manera en unidades y conjuntos de sillas. El concepto se basa en un solo material: madera de pino de Flandes y de pino melis con juntas en zig-zag y sin elementos metálicos. La silla está formada por veinte listones unidos en ángulos para minimizar la pérdida de madera. Su forma reproduce la manera en que la silla transmite nuestro peso, da más grosor a las patas posteriores y crea, entre estas patas y las frontales, un entramado parecido a las ramas de los árboles.

EL WEBDOC

La exposición cuenta con una **página web** dedicada a la explicación de las intervenciones por parte de sus autores. La información se desgana en entrevistas que se plasman en un **webdoc**, o vídeo interactivo, que invita al espectador a convertirse en realizador y elegir las imágenes y la información que más le interesan. Las entrevistas están subtítuladas en inglés y se complementan con **conversaciones con los usuarios**, imágenes de **planos y esquemas** de los proyectos. El montaje en multipantalla permite una mejor explicación simultánea de los diferentes aspectos y detalles de los proyectos, de intenciones de los arquitectos, o el contexto del barrio, los vecinos, etc. Además, la **forma de multipantalla** del webdoc simula la disposición de los cristales y la multipantalla de la exposición o, en algunos momentos, recuerda los elementos formales de las propias obras.

Al mismo tiempo, una serie de *pop-ups*, o ventanas emergentes, que flotan en las pantallas, actúan como menú para que el usuario pueda **navegar por los contenidos de Aftermath**. En cualquier momento del visionado estas ventanas le darán acceso a los materiales de cada obra: plantas, secciones, alzados y detalles constructivos, esquemas conceptuales y maquetas del proceso proyectual, fotografías de los terrenos antes de las obras y fotografías del proceso constructivo, así como las memorias y explicaciones textuales de los proyectos. Este contenido de la web de *Aftermath* muestra una **visión poliédrica** de los proyectos escogidos.

La web también da acceso al **catálogo** de la exposición, un libro descargable que pretende profundizar en **conceptos que han inspirado la instalación**. La idea de no repetir los contenidos entre los diferentes formatos ha impulsado la creación de un libro que acompaña la muestra y cuenta con la participación de los arquitectos Josep Lluís Mateo, Ethel Baraona, César Reyes, Josep Ferrando, Pere Buil y Toni Ribà. Todos ellos han aportado su **experiencia y opinión** en temas como el proyecto participativo, la definición del proyecto desde el espacio público, la relación entre el proyecto y la tecnología, las cualidades representativas de las formas, etc. Una visión especial sobre la sonoridad de las obras seleccionadas ha ido a cargo de la sonidista de *Aftermath*, **Amanda Villavieja**.

www.aftermath.llull.cat

LOS COMISARIOS

Jaume Prat (Barcelona, 1975) es arquitecto por el ETSAB desde 2002 y máster en Teoría y práctica del proyecto arquitectónico en la UPC en 2009. Ha colaborado con los arquitectos Josep Lluís Mateo, Lluís Comerón Graupera y RCR arquitectes y tiene estudio propio con Montserrat Farrés y Merwan Chaverra desde 2002. Es coautor de la colección de ebooks de Scalae, autor de la *Guía de arquitectura digital del COAC* y el Ayuntamiento de Barcelona, entre otras publicaciones, y autor del blog *Arquitectura entre altres solucions*.

Jelena Prokopljević (Belgrado, 1972) es arquitecta por la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Belgrado (1998), doctorada en 2006 en el ETSAB. Es miembro del Comité de Expertos del Premio Europeo del Espacio Público Urbano (2014); colaboró con el pabellón de Corea de la Bienal de Venecia de 2014, premiado con el León de Oro, y forma parte del Grupo de Investigación en Historia Actual de la UAB. Entre sus publicaciones destaca el libro *Corea del Norte: Utopía de hormigón; arquitectura y urbanismo al servicio de una ideología* (escrito con Roger Mateos, 2012). Es autora del blog La ciudad socialista

Isaki Lacuesta (Girona, 1975) es director de cine y guionista, ganador de la Concha de Oro en el Festival Internacional de Cine de San Sebastián por *Los pasos dobles* (2011). También fue galardonado con el premio Gaudí a la mejor película en lengua no catalana y al mejor guión por *Los Condenados* (2009). En 2012 ganó el Premi Nacional de Cinema concedido por la Generalitat de Catalunya. Su obra ha sido exhibida retrospectivamente en la National Gallery de Washington en 2013. Es co-comisario de la exposición *RCR Arquitectes: Papers*, que actualmente se muestra en el Arts Santa Mònica. Lacuesta ha realizado una obra audiovisual que complementa los dibujos y esbozos del estudio de arquitectos RCR.

EL INSTITUT RAMON LLULL

El proyecto que presenta el **Institut Ramon Llull** fue seleccionado por un jurado independiente, presidido por la arquitecta Carme Pinós, a partir de un **concurso público**. ***Aftermath_Catalonia in Venice. Architecture beyond architects*** es la tercera participación del Institut Ramon Llull en los **Eventi Collaterali** sección de actos paralelos de la Muestra Internacional de Arquitectura de la Bienal de Venecia, después de su cuarta participación en la Exposición Internacional de Arte de la Bienal de Venecia.

El Institut Ramon Llull es un consorcio público constituido en 2002 con el objetivo de promover la lengua y la cultura catalanas en el exterior. Para ello, proporciona proyección internacional a escritores y artistas, fomenta los intercambios culturales y ofrece apoyo al estudio de la lengua y la cultura catalanas en las universidades. El consorcio actualmente está integrado por la Generalitat de Cataluña y el Ayuntamiento de Barcelona.

UN PROYECTO QUE CUENTA CON PATROCINIO EMPRESARIAL

En cuanto a las diferentes empresas colaboradoras, el proyecto cuenta con la participación como patrocinadores principales de dos empresas: **Cricursa y Klein**. Cricursa es una empresa de vidrio arquitectónico curvado y plano actualmente presente en muchas de las obras más emblemáticas del mundo. Su participación en el proyecto consiste en la aportación de varias piezas de vidrio plano y curvado tanto en el interior de la exposición como en la fachada. Klein es una empresa que desarrolla sistemas de sujeción de alta calidad para diferentes materiales en los sectores de la arquitectura y la construcción y todo un referente a nivel mundial, que contribuirá al proyecto catalán con sistemas de sujeción superior y cuñas inferiores.

También son patrocinadores del proyecto **Flexbrick**, una compañía que fabrica un tejido cerámico hecho de una estructura flexible conocido con el nombre comercial de "flexbrick", que en la exposición se utilizará para separar los espacios expositivos; **Lamp**, empresa de iluminación técnica y arquitectónica con presencia internacional que hará posible la iluminación de "*Aftermath_Catalonia in Venice*" creando diferentes ambientes; **Figueras**, especializada en el diseño y la fabricación de asientos de alta gama para espacios públicos que colabora con la cesión de las sillas modelo "Biennale" diseñadas por el arquitecto Josep Ferrando, y **Cosentino**, que produce y distribuye superficies innovadoras de alto valor añadido por el mundo de la arquitectura y del diseño. Cosentino contribuirá a la identificación de cada uno de los proyectos expuestos a través de la impresión de unas superficies lisas fabricadas con el nuevo material **Dekton®**.

Enlaces de las empresas:

Cricursa: www.cricursa.com

Klein: www.klein-europe.com

Flexbrick: www.flexbrick.net

Lamp: www.lamp.es

Figueras: www.figueras.com

Cosentino: www.cosentino.es

ORGANIZACIÓN Y PRODUCCIÓN
Institut Ramon Llull

COMISARIOS
Isaki Lacuesta, Jaume Prat, Jelena Prokopljević

PROYECTOS
Recuperación mediambiental del río Llobregat: Enric Batlle, Joan Roig arquitectes
Hospital transfronterizo de la Cerdanya: Brullet Pineda arquitectes (Manuel Brullet Tenas, Alfonso de Luna Coldefors, Albert de Pineda Álvarez)
Torre Júlia. Viviendas con servicios para personas mayores: Pau Vidal, Sergi Pons, Ricard Galiana
Teatro Atlàntida: Josep Llinàs, Josep Llobet, Pedro Ayesta, Laia Vives
Aparcamiento Saint Roch: Archikubik (Marc Chalamanch, Miquel Lacasta, Carmen Santana)
Centro para el Servicio de Distribución de Alimentos: Nua Architectures (Maria Rius, Arnau Tiñena, Ferran Tiñena)
Can Batlló: LaCol, cooperativa d'arquitectes i comunitat Can Batlló

DISEÑO DE INTERIORES
Jaume Prat, Jelena Prokopljević, Isaki Lacuesta

DISEÑO GRÁFICO
Toormix

DISEÑO DEL MOBILIARIO
Josep Ferrando – cadira Biennale
vora arquitectura – Taulacreu

PRODUCCIÓN EJECUTIVA
Museu d'Art Contemporani de Barcelona, MACBA.

COORDINACIÓN DE LA EXPOSICIÓN
Carlota Gómez

COORDINACIÓN EN VENECIA
Tamara Andruszkiewicz

COORDINACIÓN AUDIOVISUAL
Albert Coma

PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL
La Termita Films

TRADUCCIONES
Tiffany Carter i Tiziana Camerani

TRADUCCIONES WEBDOC
Pablo Harguindey, Meme March

COMUNICACIÓN
Labóh. Miriam Giordano, Silvia Pujalte, Giovanna Tissi – The Link PR
RELACIONES PÚBLICAS
Mahala. Mahala Alzamora. Alexandra Mitjans

AFTERMATH_CATALONIA IN VENICE ARCHITECTURE BEYOND ARCHITECTS

INAUGURACIÓN
26 de maig, a les 17.30h

HORARIOS
Del 28 de maig al 27 de novembre de 2016
De 10h a 18h, tancat els dilluns (excepte el 30 de maig, el 5 de setembre, el 31 d'octubre i el 21 de novembre)

DIRECCIÓN
Cantieri Navali, Fondamenta Quintavalle, Castello 40 (Venècia)

VAPORETTO
1 i 2 – parada Giardini

INSTITUT RAMON LLULL
Yolanda Jiménez, gabinet de premsa de l'IRL
premsabcn@lull.cat
+34 609616201

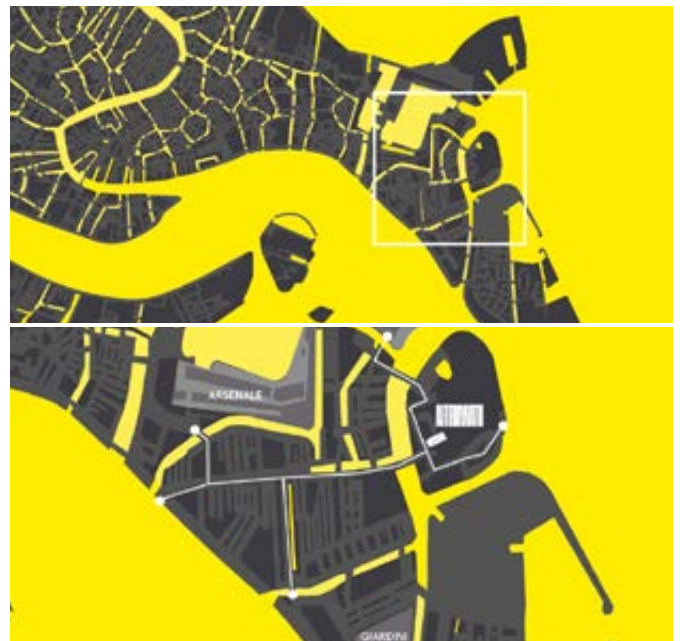
GABINETE DE PRENSA
Miriam Giordano | Labóh
miriam@laboh.net - +34 606602230 - +39 3292089204
Giovanna Tissi | The Link PR
g.tissi@thelinkpr.it - +39 3477971873

www.aftermath.llull.cat

Facebook @cataloniainvenice

Instagram: @cataloniainvenice

Twitter:@irlull



LLL institut
ramon llull
Catalan Language and Culture

 **Generalitat de Catalunya**
Government of Catalonia

 **Barcelona**
City Council

CON LA COLABORACIÓN DE:

MAC
BA MUSEU
D'ART CONTEMPORANI
DE BARCELONA

SANTAMÓNICA

PATROCINADORES PRINCIPALES:

CRICURSA **KLEIN**
Inspiring Glass Solutions

PATROCINADORES:

LAMP
LIGHTING

FIGUERAS
INTERNATIONAL SEATING

COSENTINO
imagine & anticipate

Flexbrick
dressing architecture